HE MORNING ST

Vol. 61.

Jaffra, Thursday 10th of Jan. 1901.

No. -1.

BINETHOUSERSS BIALTETU A NATION BUT SIN IS A REPROACE TO ANY PROPLE.

OUR SUBSCRIBERS. Please remit your Subscriptions for Star, at once.

RECEIVE FOR THE MORNING STAR.

	1000	
Trine met a	Rev. D. P. Niles 99 and 1900 Mr. C. W. Catheraveluppillai C. C. S.	4.00
Nelvare	Messrs. K. Mutrutamby, 1.50 S. Visu	nolin-
Janua Town	gam 1.50, R. Bryant 1.25, J. K. San	5
	mugam B.A. 2 50,	6.75
Kalmunai	Mr. S. Ponnish	1.00
Kandy	" J. Philips 1900	2.00
Batticaloa	Rev. J. Benjamin	2.00
Chavagacherri		iel
CHATABACHETT	A. K. Valuppillai and J. V. Murugasi	
	tor 1900	5.00
Mantotts	Dr. S. H. Gnanamnttu 1900	2.00
Manippay	Revds. T. B. Scott M.D. 1.25, W. P. S.	
manipped :	Nathaniel 1.00, and Mr V. Vyramutta	
1	2.50	4.75
Udavil	Mr. Tennent	2.50
Navaly	" Devid	1.25
Varany	" Seevaratnam	5.00
Velankulam	- A. Rajakarier	3.00
Vanuarponnai	Mesers. T. C. Changurapitlai J. P.	
· auda-panin	S. Kandiah, Rev. S. Solomon	4.50

THE CEYLON STEAMSHIP Co. Ltd.

The Lady Gordon and Aska are appointed to sail from Mandative for Colombo on the undermentioned dates:-

Via Paumban

Lady Gordon, sails on 19th Jan. 1901

Via Point Pedro. D. D. A dear cails on 15th Jan 1st Feb

W. MATHER & SON, Agents

NOTICE.

Go to Alexander Bros & Co

For Fresh Oilmanstores, Patent Medicines and Sundries, if you want genuine articles at moder-

ate prices.

Prescriptions compounded from Pure Drugs.
Patients visited by

DR. DAVID ABRAHAM

ALEXANDER BROS. & Co. General Merchants & Dispensing Chemists,

JAFFNA -

THE JAFFNA COMMERCIAL CORPORATION LIMITED.

On and after this date money will be lent by this Corporation on good jewellery being tendered as security. Jaffica 1st December 1900

JAFFNA COMMERCIAL CORPORATION Lt.

From the 1st January 1901, remittances can be made both by Wire and Draft between Batticaloa and Jafina.

USKFUL BOOKS.

GENERAL LETTER WAITER (FOURTH EDITION)—Containing 555 letters. Useful to every man in every rank and position of life for daily use. Re. 1, post 1 auna. Herry for the Struy of Evolute (Trina Entries)—Contests: Phrases, Idioms, Proverba, &c., with their explanations and proper uses Re. 1 justage 1 anna.

Every-Day doubs and Difficulties (in reading speaking and writing the English Language.) Re I. post I anna.

A Hand-book of English Synonyms,—Explained with illustrative seatences. Aids to the right nee of synonymous words in composition. 9 annes, postage 1 anne.
A Companion to English Glamma and Composition:—Very useful to the Entrance candidates 8 annes, postage 1 anne.
Select Speeches of the sirect Orators:—Vols, I & II.
These books help to write ritionatic English, improve the oratorical and argumentative powers, &c. Each Volume Rs. 2, postage 14 anne.
Solutions of 642 very important Examples in Arithmetical Alondala and English, improve and Preparatory Classes. Rs. 1-8, postage 1 annea,
Solutions of over 300 typical Examples in Trigionals. The Companion of 642 very important Examples in Trigionals. The F. A. studonis, Re. 1, postage 1 annea,
By V. F. Post 2 annea extra. To be had of (Messie, Bose, Banerij & Co., 40, Sukea's Street, Harri Road), son Gaicutta.

NOTICE.

TO ALL THOSE WHOM IT MAY CONCERN:
Notice is hereby given that I have this day
concelled the Power of Attorney given by me to
my uncle Venasitamby Kandapillai of Neeraviady Vannarponne West now residing at Batticotta west and therefore no receipt discharges or acquittances signed by him for me and in my be-half will be accepted by me as valid.

KualaLumpor | Signed S. Visuvanathan 15th Dec. 1900 | Head Overseer Head Overseer

Mocal & General.

Excal & General.

The Weather. It has been clear and beautiful for over a fortnight, and a few showers would not come amiss just now. The trainfall for the past year has been not far from the warrage and the prospect of a bumpericrop is well right assured. The teath of the peninsula is not so good. The prospect of the peninsula is not so good. It is not so that the peninsula is not so good to good the good the good the good the good the good to good to good the good to good to good the good to go

hetray office tapes.

We wish this little independent work success to the Hall.

We wish this little independent work success to the second number has put in an appearance and is in no way behind the hirst. We note an interesting article on "How to write on Essay" by Mr. Leak our former Asst. Govt. Agent, and an address by Advocate Isaac Tambysh on 'Young'.

Association. The annual meeting the second of t

an address by Advocate Isaac Tambysh on Young Afficial Ecclesiastlen Association. The annual meeting of the maximater passors and delegates of the American mission cause passors and delegates of the American mission cause of the passor and offices and a committee appointed and comes the points asked in the paper and suggest any cause the points raised in the paper and suggest any the country action. The number received on profession of farthering the formation of the paper and suggest any the country action for all objects including ludian Panaira Relief and the amount for the previous year.

The Crossboarer is the title of a little volume prepared by J. N. Pauquiar, M.A. of the London Missionary societies were considerably in excess of the amount for the previous year.

The Crossboarer is the title of a little volume prepared by J. N. Pauquiar, M.A. of the London Missionary societies, College, Calcutan, I seems to be a valuable introduction to the life and teaching of Jeans adapted to meet the needs of those who have had no previous aequaintance with the Bible. It consists of the Gospel of St. Mathew with some parts most difficult for beginners omitted, analysed for the help of the student, and a commentary which is so clear that the meaning is made very plain to

all. It would be a good book to use in schools. A brief Skatch of the History of Israel is added which is a most excellent summary and would be of great help to those who have sudied Old Testament History in fixing in mind the most important events. A map of Palestine and an index add to the value of the book.

Visitors. Messre Edward and A. E. Walker, a Messre Walker Sons and Co. Colombo and Mr. A. Fowler arrived at Jaffan by Lady Havelook on the 5th inst. They spent both Saturday and Sunday in Jaffan and atreaded divine, service on Sunday severing at the Wesleyen Chapel. Mr. Wm. Mather their agent at Jaffan greeived them and provided them all seconmodation. They went to Forin Pedro on Monday by land and resumed their trip round the Island from Ft. Pedro.

The Dewan of Mysore with his brabman attendants arrived at Jaffan on the 24th ultimo by eleaner from Colombo. He stayed a couple of days at the Queen's House in the Fort, and then spent the treat of his sray at cerimalai. A reception was given to him on the 2nd inst. In the "Hind of Colores." On the 3rd inst, he left Jaffan calling at Paumbon and Ramaswaram on his wax bask to Mysore.

Mr. De Soysa the eldest son of the late Mr. De Soysa one of the wealthiest men in Ceylon'visited oatline arriving here on the 24th int. by steamis. He proceeded to Batticolos from Jaffan and returned to Colombo via Jaffan on the 2xth int. by steamis.

The Boers. The Ex-president Mr. Kringer who is now in Europe is ill in bed with bronchitis. The South African affairs are still uncettled, the Boers giving to the British obstinate resistance. The ighting continues causing occasionally severe caussities. Judging from their attitude, it appears that they are still hopeful of the Republic. Two of the Boer prisoners who were in Ceylon. Two Boor officers arrived in Jaffan on the 2xth live were arrested at Rangoon and will be taken back to Ceylon. The worl is officers arrived in Jaffan on the 2xth live were arrested at Rangoon and will be taken back to Ceylon. The sort is to be contain

Courte.

Westeyan Mission. The Syand of his Northern circuit will be held this year at Jeffen commencing meat week. The Jaffen mission has preclased for Rs. 3000, sixteen lachans V. G. of the ground attacked in "Barleggl House," and its rumoret that the Central College building will be orected on this spot.

On the Sick List. S. Bastiampillai Modr. the chief Katchler Madalhar is said to be seriously ill and has gone to Polar Pdro for the benefit of his health Can. Auction Sale. An extent of 80 Lin P. C. belowing.

Las gone to Point Pedro for the benefit of his health Can.

Auction Sale. An extent of 90 Lm. P. C. belonging to the Jaffan F. N. S. Hospital was sold on the 5th inst. by Mr. Mather as auctioneer. The said piece of leaf lies in the north of the "Victoria road" and sold in six pieces. The whole axtent fetched 2 1000 less a few rupees. The present owners, it is believed, can allord to putun good burgulows making the place worthy of the road with its new name.

Crime. There have been several cares of burt and rod during the Christmass season, and the Magistrate had to deal with several cases of assault and days the Christmass season, and the Magistrate had to deal with several cases of assault and substance of the Arack store between the Police and dusting a Keepnes. And there was a riot between the two sections of the people who dispute the right of management of a Temple called "Kay alaya Pillayar" at Nellore.

Weck of Prayer. The services of the Week of Prayer are being heid in all our churches, and so far as we can learn, are being well attended. The subjects are a little differently stated this year and are all the more interesting.

interesting.

A Floating hospital. The S. S. Atlantian (of 9,504 gross tomage) which was engaged in transport work netwern. England and South Africa during the earlier portion of the war, arrived in Colombo vesterday (the 6th inst.) and is to be stationed here as a floating hospital for the Boar primoners interred in Ceylon. The vessel has been taken over by the Imperial authorities and is to arree as a hospital for the Boar primoners, being stationed either at Colombo or Galle.

Cey Obs.

Assing. Asson. The little periodical is to be publication.

either at Goldmor or Galle.

Praiter Nason. The little periodical is to be published this year on trial. If it can be made indispensable to our Christian femilies, it will prove a success and open the way for its improvement and enlargement. We trust that it will receive the loyal support of all the Christians in Jafins, as well as the help of many outside of the feminsula. Try a copy this year and see how you like it.

கீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எக்தக் கனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

குகம் புத்தகம்.]

யாழ்ப்பாணம்,

க்க் மகம் இல

தை மீ கல க

வியாழக்கிழமை.

செங்கியை. க

இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொம்பனியாரின

" லேடி கோடன்" "லேடி அவலக்" கப்பல்கள் பின் வருக்தே இகளில் மண்டை இவி லிருக்து கொழும்புக்குப்போகவிருக்கின் உன கோடன் 1901 ம்ளு தைச் உடிக்க நைவழ மாடன் 1901 ம்ளு தைச் உடிக்க தை மீ முட்டம் மாட்டி பருத்தித்துறைவழியாக W M MATHER, & SON. Agents.

BRILLIANTS .- வைரங்கள்.

இங்கிவிஷ் கமலக்கள், கடுக்கன்சோடிக்கேற்ற சுர் துறானவைகள், கட்டிய கடுக்கண்கள், சிவப்புக் கடுக்க கூ, பட்டைக்கிவப்பு, உயர்க்க புடிப்பரக்கைக் டிவ கூடுவோர் யாழ்ப்பாணம் காவவர்வீட்டில் காட் ஆன் டேவி மருந்துக்காக்கையீலே பெற்ற சகொள்ளலாம்.

புதிய மருந்துகள்

மேகரோகம், மேகவாதம், மேகச்சும் முதலிய வைகளுக்குக் கைகண்டை சஞ்சீவி என்னுரி ரசா யனம் போத்தில் பெண்களுக்குத் நீட்டுக்காலத்தி வண்டாகும் காப்பாவாயுக்குத்திக்குக் கைகண்ட நீச்சயமான **C**5. 4. 00

கர்ப்பரசாயனம் ஓ. 2. சுசன்கார்.—இது யாழ்ப்பாணமுழுதம்போ போன காய்ச்சல்மளுத்து. காய்ச்சலை முறியாது ந்தும். ரூ. 1. 50 இன்னும் எவ்விதகோய்க்கும் பார்த்த கல்ல ம

ருந்தகள் கொடுக்கப்படும் வாட் அன்டேவி.

யாழ்ப்பாணம்.

யாழ்ப்பாண லியாபாம சமுதாயம். 1901 ம் வருஷம் தைமாதம் 1 க் திக்கி தொடக்கம்

1991 ம காருவும் தையாதம் 1 இ நிக்கு இதாட்கள் யாழ்ப்பாணத்தாக்கும் மட்டைக்குப்புக்கு மிடையிற் அத்திமுலமாய் அல்வத உண்டியல் முலமாய்க் கோகது ஐப்பேவும் வருவிக்கவும் ஒழுக்கு செய்யப்பட்டிருக்கி அது

WM. MATHER.
Managing Director.

யாழ்ப்பாண வியாபார சமுதாயம்.

இன்றதொடக்கம் மேற்கொல்லிய சமுகாயத்தவரா நீத்குந்த அடைவின்போற் பணங் கடனுக்குக் கொ @ dating @in. 1900 ம் இய மார்கழி மு 1 ர் வ.

அறிவித்தல்.

இதனேடு தொடர்புடையார் சகலகுக்கும் இத்தால்

ான் வணது மாமஞர் விஞ்சித்தம்பி கந்தப்பிள்ளேக் நான் எனது மாமஞா வஞ்சாத்திய காதப்புளின் க ((முன் கீராவியடி வண். மேற்கு தற்போது டைடி மேற்குருடி) கோய்த்திருந்த அற்றேணித் தத்தவத்தை இன்றையத்தினத்தல் அழிக்கிறேன். ஆகையால் என க்காக அவர் கையெழுத்திப்பேடிய காதப்பற்றுச்சி... படயாவது மற்றும் வத்தச்சாதனத்தையாவது காண்டெ நடிதியானதாக ஏற்றுக்கொண்குமாட்டேக்.

ச. விகவனதன் ச. விசுவளுதன்.

Canonacigi 15-12-1900

விளம்பரம்.

இத்தாற்காலருமறிவது. மீசால்லருடி வேதவனம்பா க்கியமாகியாளன் சிறபராயமாயிருக்கும்பொழுது என து மிதாவாகிய வீர்தத்தியார் வேதவனம். காவஞ்சென் துபோனமையால், ராவ் எனது மாதாவின் திழிருக்கி நேன். என் பீதாவுடன் பீறர்த வேலுப்பிக்கோயெண் தன்னியம்மைக்குக் தகுர்க தீதனை அனி முடி நிறுப்ப இதுல் பிகுநியாயிருக்கும் ஆதனம் எனக்கேயுரியது. இர்த ஆதனத்தை எனக்குச்சேர்பது தூக்கும்பொட்டு அதிகம் முதிர்ச்தக்கும் மாருட்டக் குண்முழுடைய எனது பெயான் வேதவனம் வீரசுத்தியாரை அளுப்பி வனது வப்பான வேதவனம் விரசுத்தியாரை அளுப்பி ச் கில சாதனக்கள்மும் சுகச் சில்ர் யோசித்திருப்பதாக பான் கேச் கிப்பு மிக யான் கேள்விப்படு தொபடியால் எனதுசம்மதியின்றிவ ர்தகொத்தாரிகவானிலும் யாதொருசாதனமும்முடிக்கக் கூடாதென அறிவிக்கிறேன்

இப்படிக்கு, வே. பாக்கியம்.

விளம்பரம்.

இதனுல் யாவருமறியவேண்டியது வட்டுக்கோட் இதஞ்லி பால்ருமறியவேண்டியது வட்டுக்கோட் டை மேற்குக்குடி காகனுள் கொருணமிய கான் கிகக்கம் ஆண்டு ஆடிமாதம் கச் திகதி கொத்தாரில் ஆறமுகம் கிலிச்தம்பரப்பின்னே முகதாவில் 14227 இ வக்கத்தில் வட்டுக்கோட்டைமேற்கிலிருந்த காலஞ் சென்ற எனது மருமகன் செல்லப்பா இரமககாரியர் பெயருக்கு கான் எழுதிக்கோடுத்த என்கொடை உறதி மில் சொல்லிய ஆவெள்லிலதுள்ளிற காணியைப் பற் மில் குறித்த இரசுகாரியின் உரினமக்கார் தக்தவகளு குகு மாகொருகோக்கை உரிக்கில் இபென்றம். அம் ருக்கு யாதொரு சோக்கை உரித்தில் வேயென்றம், அவ் வாதனம் எனக்கும் எனது பின்னடியரர்களுக்கும் உரி த்தாள்ளதெண்றும் எான் குறித்ததுதனைத்தை என்று டைய ய எண்ணப்படி ஈடு ஒந்றி அறதி முதலிய சாதனங்க ன் செய்யலாடுமென்றும் இத்தாற் சகலருக்கும் வெளிய ரங்கப்படுத்த இறேன்

இப்படிக்கு, நா. கொகும். சுக00 'ஸ்ரிக்கி' மூட்டை.

விளம்பாம்.

இவட்டுக்கோட்டை இனக்கு ஐயம்பின்ன கைய்பெண் செக்னத்தங்கமாகிய கான் இச்சாற் சகவருக்குமறிவிப் பது சென்ற மார்கழிமாதம் 20 க் திகதி வெளிப்பட்ட பது சென்ற மாசகழிமாதம் 20 ச தக்து சென்பபடட்ட தானைகில் சண்டிருப்பாய் திருவினங்கர் பேச்சப் சி ன்னத்தம்பு என்பவர் போட்ட வீனம்பரம்முழுதும் த வற. ஏனென்ருல் சென்ற ஐப்பசி மீ 11 க் உ வெ எப்பட்ட தரகையில் தான் தத்துவத்தால் விலிவிட் டேனென்ற வீனம்பரப்படுத்திரீக்கியபின் மறப்படிய் தனக்குத் தத்தவம் இருக்கிறதென்ற விளம்பரப்படுத்த வீ வியர்த்தமாம்.

யாழ்ப்பாணம் பிறசித்தகொத்தாரிஸ் கனம். தி. சி. சங்கரப்பின்னே அவர்கள் முகதாவில் 413 ம் இவக்கத் திலும், நவரெலிப்பிரசித்தகொத்தாரின் எற்றுவின் கி ததும், திவிரெஸ்ட் பிரசித்திரைத்தாரின் வற்றவின் இ ல்மன் முததாவின் 167 ம் இலக்கத்திலும், காறும் என தபின்றோகளும்இவருக்கொழுத்தோடித்த தத்தை தக்கை பின்னோகன் இருவனுடை பசும்மதியுடன் அழித்தப்போ ட்டேடுகள்று: காள்கர் கொழித்த தத்தைவதின்றல் இ வர் அறவிட்ட பணங்களு மணிகளின் உறுகிகளும் தந்தவை நூறியுக்கத்த வரை இனையை பற்றுக்கிட் கும்பெற்றுக்கொள்ளில் இருவைகாகும் தந்தவைத் தில் இவருகளு கரித்திலில்லியன்றும் எங்கள்கொலிக்க இன்றுக்கு தார்க்கொலைக்கிலில் விக்கியக்காக்கள் ல்வரங்கற்காரர் இவாவசத்திற்கொடுத்கல்வாங்கள்செய் யப்படாதென்றும் இத்தால் யாவருக்கும் வெளியரங்க ப்படுத்த இடுறன்

இப்படிக்கு, ஐயம்பிள்ளே கைம்பெண் A in an A Kit A in.

1901 இல்தைம் 2 ட.

விளம்பரம்.

இத்தாற் சகலகுமறிக: சென்ற ஐப்படிமாகம் ககர் இதற் வெளிப்பட்ட தாறகையில் சான் எழுதிய வினம் பரம், கணத்தம்பெ ஐயம்பின்ன மூத் தையாபின்னேயி ன் சம்மடுப்படியும், திலகை ஒவசியர் ஐ. இராசகாரி யர் எழுதியகழுதம் தனின்படியும், இவர்கள் தந்தானே கூடும் செல்லி. ட கான் கட்டிடத்தில் செலவிட்ட மிகுதிப்பணத்தை கொடுக்கச்சம்மதித்தின்படியும் அக்கமுதங்களே சித்து எனக்குக்கொடுத்த சின்னத்தங்கத்தின் கேன்வி ப்படியும் அதைச் சங்காண உபதேசியார்முன்னும் ஒ த்தபடியும் அவவின் நியாயமான பற்றுச்சிட்டின்படியு ததப்புப்பு ம் கான் கொழும்புக்குப் புறப்படவேண்டிய தருணம தாகையால் அங்கிருக்கும்போது கான் சட்டிவித்த வி ட்டுக்குறைவேளே களேயும், மற்றுங்காளியங்களேயும்அ

ட்டுக் குறைவேண்களேயும். மற்றங்காரியங்கண்பும் அ வர்கள் பார்ப்பதற்கேஅத்தால் தத்தவத்தை நீக்கினேன். இவ்வுண்டைக்குமாளும் சின்னத்தல்காம்பந்திரம் தன க்காகவும் குறித்த மற்றிருவரும் எனர்குக் கொடுக்கும் திறில்பேசாதிருக்க, எழுத்திலேகொடுத்திருக்க கள்ளக் கைபொப்பமிட்டு அவர்களுக்காகவும் எழுதிபாயுயா அம் கான்இப்போ கொழும்பிலிகுத்தவர்திருக்கிறப்பு யாலும், கான் வெளிப்படுத்திய அழித்தில் சியமைப்பி சமாணப்படி பெலப்பிக்கமுன் சென்னத்தங்கம் தப்பெ சுமாமுயாலும் அத்தை இத்தாலிழிக்கவியானப்படி மாகி ாமாணப்படி பெவப்பாக முன் கூணைத்தங்க தப்படைக் குழப்புயாறும் அத்தை தித்தாவழிக்கலம் எனப்பியால் அழிக்கிரேற்னென்றம், இன்றுதொடக்கம் அடிபடிர் கொழிக்கிஸ்வாங்கல்களைக் கொழித்துவாங்கி அடிப்பள கானக்குக்கொழித்ததத்தைத்தை தித்தாவன்றி ரியாய ப்பிரமாணப்படி அவரவர் உறுதியான்ழித்த அதை எ னக்கறிவிக்கும்வரைக்கும் நான் அவரவரின் தத்தவத் தைக்கொண்டு நடந்த கியாயப்பிரமாணப்படி அத்தத் தவம் தத்தவமாயிருக்கேற்கேன்றம். இத்தால் வெளியர நைகப்படுத்து கிறேன். சின்னத்தங்கபே! எனது அழித்த ல்லெனிப்பட்டு கால்வருஷத்தின் பின் தோற்றிகாயே இப்போ நான் வந்த கேன் தீர என வினவி உ ு தரிசித்த உணதமத்தியிலிருர்தம் ஒருமாகமாயிற் றே. எண்தொப்பண்றேல் ஷழக்குத்தொடர். உணதமா நூபாட்டை உன் மக்களுக்குறிவித்திருக்கிறேன் என்ற ம் கணம். இராசகாரியர் பரிகரிக்கவருவதாய் அறிவித் இருக்கிருமென்றம் அறிக. இங்ஙனம், இ. யா. கின்னத்தம்பு

தத்துவகாறன். சண்டிருப்பாய், டுக-கக்க

உ தயதாாகை க்கூல் ம் ஹ் தைம் கலக்க

பழைய புதிய வருடங்கள்.

த்தாண்டிப் பின்னோராண்டிற் கால்வைக்கும் காம், க டந்து செல்லும் எருடத்தைத் கிரும்பிப்பார்த்த அதின் விசேடங்களே ஒர்முறை பிண்டித்து சேரக்கு வது தகுதி

யாயிருக்கும். 1900 ம் ஆண்டு உதயமானபோத அங்கிலோராக்கி யமானது யாரும் பரிதாபங்கொள்ளத்தக்க கிலையிலிரு ந்தது. தென்ஆபிரிக்க வத்தத்தில், ஆயிரக்கணக்கானஅ ஐகிலையருஞ் சேனேகளும், வேடிசியித், கெம்பளி. மா குதிவேயருஞ் கேகினை களும், சேவுகியித், கிபைசி, மா பெக்கிக் என்னும் பட்டினங்களில் போவர்களால் மு ந்நிக்கையேடப்பட்டு மெளிவரவியஷங்குர்க்க அவர்க கோ மீட்கும்படி சென்றசேகினகன், தாகெலோகி. ஸூ யண்கோப், ஸ்ரும்பேச், மகிஸ்விபோகுற்க ஆகியா மீடங்களிற் போவர்களால் மூறிய அடி∗கப்பட்டுப் பெருஞ்சீதேங்கினயடையை, கேல் ஆபிரிச்சாவில் அ ஆத்திகாட்டிலே தேசாதிபதி கொப்சுதுச்கும் அவை தைதுகட்டில் தேச்சதபது மகாப்சதுக்கும் கண்ணு ச்சேர்க்குசாஞ்சு மெகிராவ் அக்காட்டார் எழும்பி வ இந்துகொள்ள, இந்தியாவ்லே பஞ்சமும் சொள்வே தோபும் அட்சக்கணக்காஞோரை காரிமெடுக்குமாயத் தந்தோமுருந்தன; ஆளுல் கருடம் முடிவாகிறதற்கி கையில் லோட் றப்பேட்டை வோட் கிச்சென்றாகி யோர் போவர்களேப் பிக்காட்டச்செய்து அலாகளிற் பதினயாயிறத்துக்கு மேற்பட்டோறைச்சிறைப்பிடித் பதுண்டாவிரத்தாகு மேற்பட்டா வரச்சிறைப்பியுக் த நெருக்கால் திருக்காவால் என்பணைகளே அன்சி வோசச்சியத்தோடிக்காத்தவிட்டனர். தெ. குதம் விலிக்காசிக்கிழான அங்கிலைச்சிகை மேல்ஆயிரிக் கலைதற்கு அடக்சிக் காரியங்களேயு மொழுங்காக் சிவீட்டது. இந்தியாவிற் பஞ்சாரச்சையிலி நடிதோர் உலகம் முழுவதிலுளிருந்த நூறுப்பியுட்ட பஞ்சசகர பட்டுக்குள் விருந்பம் மீட் சுப்பட்ட போரும் மடித பெய்களைத்தல் விருந்பம் மீட் சுப்பட்ட போரும் மடிது பெய்களைத்தல் விருந்பம் மீட் சுப்பட்ட போரும் மடைத பெய்களைத்தல் விருந்பம் மீட் சுப்பட்ட கொக்கில் சேயும் படிப்படியாய்ச் குறைந்துவீட்டது தேறைவவீட்டி ஐரோப்பியதத்துவ அரசினர்ச்சிடையிலேசர் பெரும்யு த்தம் கென்புமோவெனப் பலரும் பயப்பாடடைந்தி குந்தம், அப்படியான பிரிவின்யின்நித் தத்தவ அரசி ருந்தும், அப்படியான பிரிவின்யின்றித் தந்துவ அரசி னர் ஒருமனப்பட்டோராய்ப் பீர்சின் படினத்தில டைபட்டிருந்த அல்சினேயனை மிட்டு, திரூலிலிலி திறி ஸ்தவர்களும் மிஷனுரிமாரும் மற்றம் ஐரோப்பியரும் மேசாமின்றியுளாவதற்கான வொழுவரு கொ மேற்படித் துறின்றனர். தென்அபிரிச் சயுத்தத்தில் அனேகர் மடி ந்ததும், இத்தியாவிற் பஞ்சத்தின்றுத் கொள்காலே வ குறும் பரை மாண்டதும், தினுவிற்பல மில ஞரிமாரு ம் சிறினதவர்களும் அதி கொணைமாய்க் கொல்லப்ப டே. தும், இவ்வாண்டின் விசேவு, தர்க்கம்பலல்களா ம. மீழ்னுபிரிக்சாவிலே யுகந்தானட்டிற் எலக்கேப்பு க்பி அமர்ததப்பட்டதும், சொமைலிலாண்டிற் புதேரம் க் தருக்கும்படும்பினும்பினும் பிலிப்பைன்றே இண்ணு க் கலகமெழும்பிலிருப்பதும் பிலிப்பைன்றீவ இன்னு ம் அமரிக்காரல் அடக்கப்படாகிருப்பதும், மெஸ். கு துகர் இரோப்பியஅரசின்னை உசவிகேட்டு எமாத்து தேரை இது நிறுக்கு குறு நிறுக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு நிறைக்கு டன்டன் கடைபெத்தனும். கெவ்வேற்ற மீருந்த அவுவை திறேலியால்கள் ஒன்றும் இசுப்பட்டு இசிய அற நாட்டு விதாபாமையதும். அசுதப் பிரசிந்தஞ்செய்வது ந்கு அற்கிலே எச்சிய பட்டப் புத்திரரான டியூந்க கிறிவே பரசியில் கிறிவில் கிறிவ னவரசர், பிரசாதிபதிமெக்கின்வி, பார்சியஅரசரென்ப வர்கள் நிகாரரின் சர்ப்பணேயிவிருர்து தப்பியதும், இவ்வாடாழும் சுரிய மற்றும் பிறதேசப்புதினங்களாம்.

இவ்வா, நடிற் கரிய மற்றம் பிறநேசப்புறினங்களார். குவந்தத்திற்காய் இவல்கையிலிருந்த அன்குவோப்ட களுத்தத்திற்காய் இவல்கையிலிருந்த அன்குவோபட் டானஞ்செல்ல, இந்தியபிப்புகப்ப் பட்டானமோன்ற இல்கே வைக்கப்பட்டதும், இவல்கையிலிருந்த தா மாய் வெளிப்பட்ட 125 பேர் சேர்ந்த நூட்டடாகம் தென்கு மிரிக் வுத்தத்திற்குச் செல்றதும், தீர்பட்டாகம் விறேல் வெளியாக்கு ல்வேல் மெஸ உவாட்டின்குழாய்ப் பிரத்தியேகமான லங்களை கொறை கடைடி கூறையப் புத்தங்கள்கள் கோர் கோரைப் இதியாக்கப்பட்டதும், போகல்றிய ற்காரர் இலங்கைக்குறுப்பப்பட்டதும், மௌனகுகை≳ அ பயிகோ, நூரா, பிக், அப்தல் நஙிமுன் எசையவர்கள் முறையிய் நின்களர், பேகர், வர்த்தார் மகமதியரின் பு இய பூதிதிறிகளாய் கியமிக்கப்பட்டதும், அப்பீரின் கோட்டுக்குபதி மெலை. உவிரேவே, இணப்பாற மெலை.

வம் க மொன்கிறீவ் கியமனமாயதும், மென டி. இப்புக் கம்மிஷனராக மெஸ் கொற்றன் றிறிஸரு ரீஜெனரலானதம், இவ்வருட விசேஷாப்பகள்கள் எனவரம்.

கம்மிருப்பிடமாகிய யாழ்ப்பாணத்தை கோக்குமிட ந்த புகைவீதிவே இ தாரிதமாய் 5டை பெர்ந்தம், பம் பாய்சாட் டினைசான மோனா தார்பாவின் கைப்பல் யாழ்ப்பா பாப்சாட்டினரான மென் நூர்பாலனக்பபடி ப இத்தக்குல கொழும்புக்கு பிடையிலோடுவதும். அத இத்தக்குல கொழும்புக்கு பிடையிலோடுவதும். கூதத்தஞரு இகாறும்பு குறும்படிய மொடுவதும். அத பொறுத்திருந்தமையாற் பாம்பன் வாய்களைல் சிவகாவ மடைபட்டிருந்ததும், ஆபத்த செறுவி வைத்தியசால் பழயபடி கூடுத்தகாரியனதானி கடத்தப்படுப்படி விட படியபட்டதும், அதன் இரு வைத்தியாகளிலோருவர் வி டப்பட வடமாகாணுக் சிறேட்டவைத்தியர் மேற்பார் டன்பட கடமுகள்ளை அது உடன்கத்தமா மேறபின் வைக்காராய் பெயிக்பப்பட்டதும், ''திராவிடகோசி வம்'' என்றும் புதியபத்திரிகையோன்று 'தாற்றியதும், நம்படையிறதேசமிலுள்கங்கத்தார் மெயை கில்ஸ் தம்பினயத் தொண்டிப்பகுதிக்கு மிஷன அம்பினயத் தொண்டிப்பகுதிக்கு மிஷன அம்மும், மனேச்சர்மார்களுக்கிடையில் வி ு இமான அற்பவித்ததும், டக்தர் மறேஸ் இரே ் தன்பிசாயும். டக்கர் ஆற முகம் ஆபத்தக்குகவி வக்கியசாலே வைத்தயராயும் கியமணம்பேற்றதம், மெஸ் உவில்மற் வீவிற்செல்ல மெஸ். சான்டே உடி மு ஸ்திறிக் சீதிபதியானதும், மௌ. ஐகேஷ் வீவிற்சென் வ மெஸ கோயிஸ் சிலகாலம் ஏகண்ட நாய்டேல்பார் த்ததும், கனம் கோல்ற்றன்ஐயர் ஊட்செல்ல. அவரு டைய இடத்தக்குக் கனம் டிக்சன் ஐயர் மிஷனிர் யாய் அனப்பப்பட்டதும். கனம் சாழுவேல் எயில்ஸ. பாய அதுப்பட்ட துந். செவ்பக் சாழுக்கல் நடிக்கு. மணியம் இறுந்து செயிசல், அப்புக்காத்து அளவக த்தே க்க், டக்தர் பேரல், பிறச்தர் குடிப்பெற்றர், மெலை ஆதர் கட்டுமையை. மெல்: மூறுக்குசிகளின் நெம்லையுற் த, கேல்கு நேழகியாருக்குபார் குடிஞ்சிகள் தநும் இல் கருட வீசேவூசம்பயாற்களாம்.

இவ்வகையாய்ப் பழயவருடமாகிய I900 ம் ஆண் டோடு 19 ம் துற்றுகையே சழிர்தபோக, 1901 ம ஆ டே மடி 19 ம் துந்றுகையில் சழிச்துபோக, 1901 ம. ஆ ஃடே சி புதியதாகிய 20 ம் துந்றுகூடும் நோம்பமாகி உறது தெலிவேணான்கையிலே இழிப்போசி புகைவிதி கேலே, சீர்ப்பாய்ச்சல்லே ஊரும் துரிதமாய்கடைபெ முறிக்குமையான் புதியதுந்றுகை இலக்கையிலே சுப் யுதிக்குமையான் புதியதுந்றுக்கு செய்யம். இரோப்பி யுதுத்து அறசினர் ஒற்றுகையப்பட்டிருக்கு, யுத்திகள் தொள்கோரேய்கள் பஞ்சுக்கரும் தனிச்சு விட்டமை யால் மற்று உடுதான் சுருக்கும் புதிய அற்று ண்டு சமாதா காகர்தோவு அறிகுறி வோரு தெவங்குகின்றதெனக்க. நாவப்படுகின்றோம்.

தேன்ஆபிரிக்க யுத்தம். South African War.

யோசாவ அண்களை வாய்பாப்பு களிர்கங்கியது. விருந்த ருந்திப் பின் தெருட்குப்பட்டிய ஒருந்திக்கு நென்றிபோ வன்றுவயத்திற் த்திதோத்திரதுநாதின் என்கெய்து புற்ப வன்றுத்துகள் நூய்கரிக்கப்பட 3 3 நீ நகதி ஆக்கிறேன நாக்கிய இராணுவ அதைப்போய்க் கடமை என்பார்க்கத் தவக்கியிருக்கின்றனர்.

து வக்கியிருக்கின்றனரு. வோட் நப்பேட்டை தென் ஆபிரிகள் கைவிட்டுப் பு நப்பட்ட பின் போவர்கள் அகரு பற்றியாய்க் கலகங் கன் செய்கின்றனர் திருன்பாவிலே சென்றமாதம் 15 க்திகதி டவாதி, டேயேல், என்றும் சேனுபதிகளின திழாய் 3000 போவர்கள தமிற்டைக்ற என்றுகிடத் இற் தெறைவ் இதேவென்கெனிதேசயிருந்த அங்கியோ தற ஆண்ணம். கண்ணைக்க நழாவருக் அவவசனி சேன்ன ஸ்சீச் நவிக் சிலிபூரல் உடத் சயியேற் அவிகி வேவரில் 5 உத்தியோகரைஞர் 9 விருந்கொல்லப்பட 6 உத்தியோசன் தரும் 45 விருந்கி காயப்பட்ட 18 உத் இயோசன் தரும் 555 விருந்கிறை 10 சுசுப்பட்டனர், இயோகஸ்தரும் 555 வீ ஏழம் நொற்பி அந்பிழக்கப்பட்டனர், ஒறேஞ்சு சாட்டிலே அரடஞ்சபட்டினத்திச் எனித்தாய் ஜென்றக் கொள்ள ஆடுயோர்க் கீழான அந்பிலேவருக வேகள் டியுமெற்றையுஞ் சேண் கையயும் வணர்துகெரு வியசமயத்தில் டியுமெற் ஒரேசோத்தில் முன்றிடம் எளிற் சண்டை உடக்கச்செய்து முன்னிருமுறை எரிற் போல இம்முறையும் தமத்சேண் களோகிலெளிப்பட் நேத் தப்பிவீட்டனர். ஒறேஞ்காகர் முன் வடகிழக்கு ப்பாகத்தில் இப்பொழுதம் அங்கிலோசீகண்கள் டியு செற்றைத் தொடர்த்துசொண்டுடகிற்கின்றன.

யாழ்ப்பாணம்

காலரில். - Weather — அற்ப கோய்களேயன்றி த் சென்றவருடங்களிற்போல இவ்வருடத்திலே காட் இக்காய்ச்சலாதியகோய்கள் பரம்பாகிருக்கக்காண்பத சக்தோஷம். இடைக்கிடை இரவிற் பணியதிகமாயி

தேகவியோகம். - Weather. - சென்னே நாசாங் உத்தியோகத்திலிருக்கினப்பாறி உபகாரச்சம்பனம் பெற்றுக்கொண்டு உடுவிவிலே வசித்தவராகிய மேஸ். முருகேசபின்ளே ஆம்ஸ்றேங் சென்றமாதம் 21 க் இகதி காத்திராப்பிரகாரங் காலஞ்சென்றபோனது மி தத்த காதறாப்பரகாரல் காஞ்ஞக்கூற்போலாயிற்று. இவ ன்ளுமல் முழுங்காமலிடியிடித்தாற்போலாயிற்று. இவ ர் பழய வட்டுத்கர் சாஸ்திரசாவேயிற் கல்விகற்று. செ

ன் போமாகளிலன்ன தொசாங்கபோதரைகாலேயிலாகிரி யராகிப் பின் பளளிக்கூடங்களின் வித்தியாதரிசியா ய் கேவைபார்த்தனர். 25 வருட வேலையின்பின் உப காரச்சம்பளத்தோடின்ப்பாறித் தம் செனைனதுராகிய காரச்சப்பகு உதவுகளைப்பாற்ற தம் கொகையூடிய யாழ்ப்பாணம்வந்த உடுவிலிலே அமைக்கமன் சிவிய மார்க்க உண்மையைப்பற்றிய நீச்சயமுமையமாகி மார்க்க உண்மையைப்பற்றிய நீச்சயமுடையவாகி மூந்மம் எலோத்தகருடங்களின்முன்னதே தமத்திக ாசத்தைப் பகிரங்கமாய் அறிக்கைசெய்து உடுவிற்றி ரூச்சபையோடுசேர்த்தனர். பானுயன்கோட்டை, கிண் ஞாசிக்கப்படையுள்ள நந்தின் பெறு பொழுப்படுகள்டது. இனு இகேவியென் ஐபிடங்களே இடிரின்புதெற்கள் அடிவே இலைந்தளுங்கள் நாகையையின் அங்கிட உகளி இன்னமையா ல் நண்ருயழியப்பட்ட அணேகரின் இணேதித்றையாயிரும் வியம் நடக்கினர். எல்லோர்க்கும் இனியகடையின லையம் ஈடத்தனர். வெல்லாக்கும் ஆண்பல் உபல் ஸ். இவர்ற மிழ்வும் புன்னிர்த்ரும்பான சம்பிச்வுண்ன வ வரும் மறச்சல்க ஆங்பதன்று. இவரது மூத்த சகோதர நாகிய: கனம் சாம்பியன், உனம் வைசை பேசுதார்மார் கண்டிக்குளி உட்டுக்கோட்டை பெண்ணுமிடங்களின திருச்சபைகளின் தூலைர்களாய் வினங்குகின் ர். சடுதியாயுண்டான இருத்தாசயகோயே 62 ம் பராபத்லில் இவருடைய மாணத்துக்குக்காரணமாயிற் அ- இவரின் மரணத்தாற்றயருறும் பாரியாருடனும் சகோதரர் மற்றுள் சுற்றமித்திரருடனும் நாமுமனுதாப ப்படுகின்றேம் உபகாரச்சம்பளத்தோடு சென்னேமாககரில்வாசம்ப

ள்ளினவராகிய ருவுபக்டூர் சி. வை. தாமோதா கை கொள்ளாகும் ருவுபக்கு இசி. வை தாமோதா ம்பிளின். வி. ஏ. வி. எல். அவர்களுங்கள் குடுக கூறன்கொணச் சென்ற சிழமைவச்த தந்திகூறிற்ற. இவ தச்செலை ச் கட்செகர்ச் சானதிரச்சலையிற் அல்லி சற்ற முடித்த ச் சென்னே யரசாட்சியில் கேல்லயாசி 25 வருடங்க ஞர்குமேற்பட வேலேபார்த்தபின் உபகாரச்சம்பனத் தோடிவேப்பாறினர். 1854 ம் ஆண்டு சென்னேச்சரவ சகர் சிரேட்டாரம் லினங்கி, தமது சுகத்தையும் பொ ருள்யும் பறுகாய்பண்ணு தமிழ்காடெங்குள்திரிக்த ாக - கிலே சாலார்தாத்தில் நிழைந்த பிழைகளாற் பல் வேறுவகைப்பட்டுச் சிதலாதியவற்றுக்கிறையாய்ச் டெ த்த அரிய தமிழ்த்திரத்தங்கள் இலந்றைப் பலப்ரதி ரூபங்களேக்கொண்டு பரிசேச*்சீதி தோ*குபதிர்பதி ளுபங்களைகள்ளை பெரியாதிருக்க அன்றும் நடித்து விழிப் மானத்த சமிழைவடும் நார்க்கு கொடிக்கு இது தமிழிப் செய்தனர் இதனர்களில் மற்றி இரு சமினிறுந்த பிறித்த இரு நடித்திரப்பிப்பித்த இவலிகப்பியும். இவக்கண வினாகம், நிழைக்கும் இரு மைன்ற, கலிதிதே வைகையா இயன இலனைந்த சமிழ்மா வூகர்குகிக்குறும் கினேப்பூட் நாமன ஆன்னந்த நக்கும். வேளையாயிருக்கில் நண இவற்றின் படுப்புரைகள்வே இவர் காட்டியிருக்கும் காலங்குபணக் குறிப்புரைகள் நடிப்பித்தவான் கொத்தமிழ்நாற்சரித்துராய்க்கியிற்கின ப்பிவீட்டன. தமிழ்ப்பாகையூயிலிகர்கட்டிய எரிச சோயிஞுலே தமிழ்சாடெங்கும் அதிப்ரச்சியாதியோறி அறிபப்பட்டுத் தமிழ்வித்துவான்களின் சினேணிதாரபி னர். இவரின் மரணத்திற் தமிழ்ப்பாடை இபகம்பா வரும் கவிலையுறை எடுரென்பதில் மயக்கமில் இலை களும் கணையறுகளானக்கப்பகை மயக்கப்பைகள். இதிர து முந்தினதாரத்தி எக்கத்திரிக் கணில் . கழக்கத்தமில் ஸ்ரோ பகுமிலக்கல்லூரிப்போத்கராய் வினுக்குகின்றன ர். இவறை தம்பெளரில் மெடை அ. செல்றபலி மாழ்ப் பாணக்கல்லூரி ஆரிரியரையும், மெண். இன்னப்பாயி ஸ்ரோ தெண்இல்இய அரசாட்ரிவேவோவி ஓம், மென். இ வேயதம்பிப்பின்னே அங்கன் அரசாட்டு வேலேயிலும், அமர்ந்திருந்தின்றனர். இவரதபிரிவிற் கவஃயுறும் யாவரோகெக் எம் அனுதாபமுமிருந்தின்றது.

யாவும்பாலக வி. அனுத் பிழும்றுக்கைறது. சுண்றுக்கும் சிரையத்தில் வழாகிய கணம், சாம்பிய பை போதகரின் அரிய பாரியாரும் 68 ம் பராவத்திற் க ரீத்தருக்கும் சித்திகையாலினர். இடி ஓர் பாரித்த திரி விதகு கிம்பத்திலையோலினர். அரிய வளிகாட்டியாய் வினங்கினர்

தாப் வளைகாடமுள்றி வளவச்சனி. சற்சோவனப்பகு சிறிச்சு சவிசேஷவேல்லிவமர்க்கி குக்கும் மெஸ் கே: சி. வீச்வாகு கின் அரிபது இணவி வாகும் சென்றமாதம் 15 ச் இசிகி இந்வு காலஞ்சென் தன்சென்னுக் தயசசல்சகி சேவ்விப்பட்டேடம். கர்த் கருக்குள் நித்திரையடைவோர் பாக்கியவாண்கள்

உடுவிற்பெண்பாடசு இத்தஇணைம் ஆகிலியர் மெஸ் எஸ். ஃபெளின் சேசமின் வியும் சென்றஞாயிறறுக்கிழ மை இராத்தாத்திரப்பிருக்கரம் கூலஞ்சென்றன சென் றுர்துக்கசங்கிகேன்விப்பட்டோம். எமக்கும் அதுவ ழியே' என்பதை சினர்த மனதை ஆறதற்படுத்தவ த புத்தியாகும். இவவின்பிரிவினுந்தயருமும் அரியார யக்ரோடும் கிறுபின்னக்னோடும் நாழுமண்டிரப்படுத is Comis

மைகுர்மந்திரியார். - Dewan of Mysore. -- கூடி ஞர் டாச்சிய மந்திரியாராயெ சேர் சேஷைச்திரி ஐயர் ஒர் டாச்சிய மந்திரியாராயெ சேர் சேஷைச்திரி ஐயர் அவர்கள் மூன் குறித்தபடியே சென்றமாதம் 24 க இக தி யாழ்ப்பாணத்திவிறங்கி உதவிவசண்டர் மென். கா து பாடிப்பான் தோட்டைக்குள்ளிருக்கும் இராணி மாளி கைக்கழைத்துக்கொண்டுபோகப்பட்டு அங்கே ஒருகா ட் தங்கியபின் இரிய‰சென்ற 10 காட்கனாய் அவ்வி டந்தரித்த இந்தமாதம் 3 க் திசரி இராமேசுவரத்துக்கு ப் பிபாரணமாயினர். இவரோடு கூட இவரது அத்த நங்கவிதேர் டக்தர் திருவதனைக்காயி ஐயரும் மேடுவ பாட்கள் சரதுபேருங் கூடவர்திபோகின்றனர். சென்

ற 2 க் நிகதி இர்தக்கல்லூரி மண்டபத்திலே நிறவன் கூர்மகராசாவாயிருந்து உத்தியோசத்தாலினேப்பாறும் மெஸ், செல்லப்பாயின்னேயவர்கள் அக்கிரோசனபதியா மிருக்க, இவர்க்கு வக்கணேபசாரசம்மான ந்தெய்யப்ப வருக்க, இவர்க்கு வைத்தெடுப்சார்க்கமானிருக்கப்பபட டேது. வைஞர் இரை பட்டப்புத்திர்க் இன்றோவிரு கீலின்றமையால் தாயார் ஆளுகைப்பேறி அதிபறியாயி ருக்க, சேசர் சேவநாதிகிறியாமாக்கேற ஆணைகப்பொ நப்புருகுறைவதயும் குறிமுக்கின்றனர். இவரத வரு டவிதச்சம்பளம் 60000 ரூபாம். அங்கிலேயாள் ஆ தாவுபெறும் சாகேகளுள் விறைதாரத்தில் மைஞர் இரண் டாகதாயும், மிகச்செழிப்பானதாயுமிருக்கின்றது. போவர்மழியற்கர்கர்—Boer Prisoners.—சென்

ஆபிரிக்காயுத்திறிற் கைதிகளைன் போவர்சேன் உத்தி மோகல்லுக்கிறுவர்பிண்யில்லிடப்பட்டுமாழ்ப்பாண ம்வத்து கோட்டையில்வரிக்கின்றனர். பெறிரு, கோற மை தே கோடுகை பூலமாக இதன். பாபறரு, கோற் க கூப்பன அடிக்கின் காரமம். இப்போதனற்பபட்டு கெருந்தை தோலுட்டு தியானர் மாழ்ப்பாணத்திலி ருந்தகது அரஸ்ட்டியாரின் கோக்கம் கோஷ மோர்க தைபர்ப்பு குக்கும். இப்பொழுதே கோழிரமுட்டை, ஆ இயரைப்பு ட்டுச்சாமான்களுக்கெல்லாம் விலையதொடை விருக்கின்றது. போவர்கள்வக்தால் விவேஇன்னுமேறம்

ou sin Camil

கடிகம். கோலாலம்பூர்.

ஒர் யாழப்பாணி கோல்யுண்டகும் பிரேத தகனமும்.

யாழ்ப்பாணம் துணவிக்குறிச்சியைச் சேர்ச்சவராய் க்கிகருக் பணமாசக்காரக் பைர்தியகாரர் ஆகபர்திரி வீற் பரிகரிப்படைக்கு கைகுற்றதிஞ்சி, அரசாட்டியர ர் செல்குமாவிக் பட கூடுவிகுக்கராகும் போயித்துவி ட்டார்கள், இற்றைக்குச் சிலமாசங்களுக்கு முக்குமை அவன் மறப்பூடிம் வீசர்ஆணைதக் கலனித்த மெல் செல்குவாவும் மற்றைய உத்தியோகள்களுமாக அசா ட்கியாளுக்கு புதிப்போட்™ செல்திருந்தார்கள். அர சாட்கியாட்டுக்கியிப்படி டாச்தர் [கில்களை மேப் டரி சோதன்கிகும்தி உடனே அவின் வீசர்ஆகப்பத்திரிக் குறுப்பும்படி சுவிதக்கொடுத்துவிட்டார். இகைகள் கூறுப்பும்படி செலிதக்கொடுத்துவிட்டார். இகைகள் கனுபபுமாழ் சான்தகங்காறு தனுவட்டார். சேக ஏன் பாஸ எடுத்தர்கொண்டுபோகும்படி விசர‱வுக்கொ ண்டு மறுபடியும் நெவில்வழியாய் வே‰்கானத்துக் ணை மற்படியும் தெற்காதனாழுள்ள செல்லேயா அவ் குவந்தான். பரோபராதகுணமுள்ள செல்லேயா அவ் வேளேயிலே இங்களவனுக்காய்ப் பதிவ்வேண்கெய்து சொன்களுக்கு விசசல் தெயிவாகிறக்கினவுடனே நல் பெசர் சநிரிஞர்த பேணிக்கத்தியை பெடுத்துக் செல்வேயான செஞ்சித் குற்றிவிட்டான். உடனே செலிக்க செல்லைசு பிரதமாஞர். அப்புறம் மற்றவர்களைம் செல்லும்படி பார்த்தான். அறிசாருக்கார் அலிக தேரல்லும்படி பர்த்தப்போட்டார்கள். இச்செய்த்கோ த் தரத்திப்பிடித்தப்போட்டார்கள். இச்செய்திகோ சாரம்பூ காச் கிட்டி எனுடனே செகிரப்பவர் Traffic Inspector மெல இன்னப்பாயின்னே என்பகரைத் த லேமையாய்க்கொண்டு கொள்கடந்தஇடமாகிய. குவா லக்கின்னானோ நெயில்வழியாய்க்கோர்க்கு கோட்டாள் அலுமக்பெற்றப் பிரேதத்தைக் கோலாலட்பூருக்குக் கொண்டுமாது ''சின்ன யாழ்ப்பாணிகள்'' மாவருமா ப் ஒருக்குசோத்த தக்க மரியாணதயுடன் பிரேதத்தை வடுத்தப்போய் யாழ்ப்பாணிகளுக்கொள்று அரசாட்கி யார் கொடுத்திருக்கும் மயானவதலத்திலே இறந்தவரி

ன் சமயாசாரவிகிப்படி பிரேத்தசனம்செய்தார்கள். மயானனத்தத்தை அடைப்பிர்க்கும் சாபக்குசெய் யவும் ஓர் மலால்ச்சாறின் சியமிச்சுவெண்டுமென்றும், யடில் நர் மலாம்க்கறினா வியக்கவெண் பெண்றும், தவினத் தாயிப்பதற்கு எவினாரும் தவ்களைவானம். தவின்றும் தவிக்கவிலாம் கிறும்களில் கிறைக்களில் கிறும்களில் கிறும்களில் கிறும்களில் கிறும்களில் கிறும்களில் கிறைகளில் கிறை

கொர்வயுண்டவர்க்காய் அறு தடித்தக் கூட கின்ற இ னத்தவர்களுக்கு ஆறதல்கொல்லி 6 மணிபோல் யாவ ரும் தத்தம் திசைகோக்கினர்.

இக்கனம், உரும்பகாப் S. A. K. Lumpu:, Dec. 4-1900.

பரிதாப மாணம்.

இர்தமாதம் 10 க் இத்தி உரன்காசராகிய மெஸ். இ ச்சைப்பு உடையார் இவர்களுடைய பொற்றிர் அவ்வ து மெல. பெரியதம்பி அவர்களுடைய புற்றிர் தண் மாதா முழுலிப்படி அதிர்களுடைய புற்றிர் தண் நீர் மிடாவைத் கொற்றமுகளுர் அசிதிகொண்கிபோ கீர் பிடாவைச் கிணற்றடிக்குத் துக்கிகொண்டுபோ எபோழது சோரே ஓடிகள்த அந்த பிடாவிப் பிருத் ப்பட்டுக் இழேவிழ பிடாவும் இரண்டாவிப் பிரித்து கொக்கும் பின்மாயை முழுக்காட்டிவிட்ட தி. உட கே அறின்மாதா கடக்குறுடன் பின்றுவைத்துக்கின பொழுது "அம்மா அழுவேண்டாம் கொக்குக் கடவி ல்"வ" என்றுகொல்விக் கில மணித்தியாவக்களாற் பு பொழுது ". அம்மா அழிவணைடோம் எணக்குக் உடவி ஸ்ஃப் "என்றசொல்லிச் இல மணித்தியாவல்களாற் பு குத்தடித்தாற்போவ் அடித்தச் சிகண்கிட்டது. பிஸ் எவிண் வயசு க. இயோ சுல்கன் உதாச்களி தடித்தப நிதாபுக்கட இயைச் கண்ணூர்து பெற்றுருடைய இத யங்கள் என்ன வந்தியிலிருக்குமேர் இப்பாவவியின் மாணத்திற் பிரவாபிச்கும் பெற்றுருடனும் பேரவனரு டனும் வம் அணுதாப புமிருக்கிறது. 2. # six D. P. A.

1900.

The closing year of the century has been an eventful one. Every year as it comes and goes, brings its supprises and makes its history, and the year 1900 has been no exception to the rule. A year ago no one would have been rash enough to firetell the events that took place in China ix months leter, yet now they have transpired we only wonder that they were not foretold. China has startled the world with its Boxer uprising, and the end is not yet. In June came the first riots followed by dreadful massacres all over the north of China. Nearly 300 missionaries have lost their lives, and thousands of native Christians. Troops from England, Germany, Russia, France, Italy, Japan and America have been hurried to the scene of disturbance, and after many days Pekin was entered and the foreigners rescued. When the year closed negotiations were going on between the European Powers, America, and Japan on the one side, and the Chinase authorities on the other, and it is expected that a satisfactory agreement will be reached. But China is a strong nation in spite of its apparent apathy, and needs but to be thoughly aroused to put forth its strength and crush the foreigners on its soil. There is great need of statesmanship in dealing with the Celestial Empire, and we hope no blacker will be committed.

In South Africa the true turned early in the year, The closing year of the century has been an

roughly aroused to put forth its strength and crush the foreigners on its soil. There is great need of statesmaship in dealing with the Celestial Empire, and we hope no blander will be committed.

In South Africa the tide turned early in the year, and success has steadily attended the British arms. Cronje and a large force of Beere were captured in March. Ladysmith and Kimberly were relieved soon after-followed in May by the rising of the siege of Mafeking. Lord Roberts has won for himself a name that will ever live in the memories of the Euglish people. Johannesburg and Pretoria were soon occupied and the Transvall annexed as British territory. The lattermonths of the year have seen slight reversals, and guerrilla warfare still continues, but the war is practically over. It may be some time, however, before peace is finally restored and the people are able to resume their daily occupations.

In India we have had such a famine as has not been known before in the memory of the oldest inhabitant of that vast empire. Thousands have perished, and though rains have faller it will be years before all traces of this sore affliction will have disappeared. God's hand has been heavy upon India the past few years and she will do well to take heed to the warnings. Considerable over Rs. 12000 was raised in our province alone for the relief of the famine stricton, and Ceylon sent a much larger sum. Shiploads of grain and large sums of money have attested to the deep sympathy felt for the suffering, by Christian England and America, while even the nations of Europe have contributed to the relief of the famine.

Minor disasters have occurred in other parts of the world. A great fire in one of Canada's principal cities, and a cyclone and tidal wave in Texas U. S. A., destroyed hundreds of lives, and wrecked property to the amount of hundreds of thousand pounds sterling. The assassination of King Humbert of tally, one of the best rulers that Italy has had in modern times, was a dastardly act which horritied the civilized world.

others natil we have now over 4000 prisoners in our midst. The Northern railway has made substantial progress and materials sufficient for the construction of the road from Kangesanturai the construction of the bar bolk Ragsandam to Elephant Pass have been landed. The untimely death of the chief engineer, Mr. White by snake bite cast a gloom over the whole community. A new line of staamers plying between Colombo and South India and Jaffoa was started early in the year, but has not had very great

Death has been busy in Jaffin and removed many prominent men among Whom we may mention, A. I. Irakunatha Modr. Maniagar of Vallegamam Wost, Dr. Paul, Advocate Allaga-

koan Postmaster Arthur Edwards, Mr. Hallock Modr. and Proctor Carpenter.

In mission circles we have welcomed to the work Rev and Mrs. J. Thompson in the Church mission, and Rev. and Mrs. J. H. Dickson in the American mission. Nor must we forget to menion the visit of Miss E. Swift of the Madura mission, in July through whose labors a great impetus was given to the work of the Bible women.

THE LATE MR. JOSEPH W. ARMSTRONG.

The late Mr. Joseph W. Armstrone.

We regret to record the death of Mr. Joseph W. Armstrong at Udwil, Jaffna, on the afternoon of Friday the 21st of December 1900 after a versight illness. The end came rather suddenly. He was born in Jaffna May 1838, received his education in the American Seminary at Battleotta, Jaffna, and afterwards went to Madras and joined the then Gort, Normal School and after completing his course there, qualified himself as trained teacher. After holding the post of teacher in various Gort, Schools in the Madras Presidency, he was appointed Deputy Inspector of schools, which post the held for close upon 25 years. He retired on pension at the close of the year 1839 and returned to Jaffna to spend the evening of his life in the midst of his large circle of relations. His name is well known and respected even to this day in the Tinnevelly district where he had spent the best part of his cative life, where the leading lawyers, Govt. Officials, teachers and other men of light and learning at the present time must have passed through his hands as pupils in the schools under his inspection. He was jovial and very social by nature with a heart that wept with those that wept and rejoiced with those that repoiced. Hwas generous even to a fault. He was married but leaves behind no offspring. Two of his brothers Rev. Champion and Rev Rice are pastors, the first under the C.M. S. Church at Jaffna and the second under the American mission at Batticotta, Jaffna. One of his nephows Mr. L. C. Williams is now Inspector of schools at Madras-He was a member of the American church at Uduvil and was buried in the New Cemetery at Uduvil. The funeral service was conducted by Rev. S. Eliyatamby, pastor of the Uduvil Church. He leaves behind a widew and a large circle of clations to bemora his loss.

THE LATE MILE. G. CHAMPION.

Mary Anne the beloved wife of Revd G. Champion pastor of the C. M. S. St. John's Church Chundiculty, died at her residence on the night of the Bist Docember 1900 at eleven o'clock. She was born on the Sti of January 1832, was educated both in the Udavil and Nellore Boarding Schools and married Revd, Mr. Champion on the 7th of June 1898. Revd, and Mrs. Champion celebrated their golden wadding on the 7th of June 1898. Mrs. Champion was a great heiper in the Christian work carried on by her husband and was always found by his side in all the visits that they paid to the sick and the afflicted. Her whole life has been a noble chronicle of Jaffra where her husband was peator, she was loved and esteemed as a mother not only by Christians but also by her Hindin neighbours among whom they fived and worked. If may be truly said of her "Many daughters lave done virtuously but thou excellest them ail."

It is no doubt said to think of the esparation after nearly 53 years of wedded life, to think that a faithful coworker and help mate who by humble annestoning devotion to the work of the Master had contributed to the methodes of the church of Christian Jaffra has peased away from her hisband who in his old age is left to not he work single handed. But she now rests in peases with her maker. Two of her sons Mr.S.J.Champion and Mr. P. Champion pre-deceased her. The first was a proctor to the District Court of Jaffra. She leaves behind three daughters and one son and a large ounber of grand-children to bemoan her loss.

The functed loss place on the first of January 1901 at 4 p. m. the service heir geonducted by Revd. J. Thompson assisted by Revd. 2. International and Morse, and she was buried in St. John's Burial ground at Chundicully.

Chas. Champion

EIGHT SHORT RULES FOR CHRISTIANS

EIGHT SHOPT RULES FOR CHRISTIANS

[The late Dr. Hastings when alive had the following eight short rules for Christians printed and distributed among the Christians.]

1. Never neglect daily private prayer: and what you pray remember that God is present, and that he hears your prayers. Heb. 11-6

2. Never neglect daily private Bible reading; and when you read remember that God is apeaking to you, and that you are a feelew of the desired property of the subbath holy. Never fail to attend public worship it possible, if not, keep the day holy at you home by reading the Bible and prayer. Lev. 19: 30. 1s. 56: 2.

58: 13. 14.

(Back sliding usually begins with neglect of these three rules.)

rules.)

4. Never profess to ask God for anything you do not want. Tell him the truth about yourself however tad it makes you; and then ask him for Christ's sake to forgive you what you are, and to make you what you care, and to make you what you want you are, and to make you what you would be about at 24. you what you are, and to make the last of the samulting to the samulting for leading pass without trying to the samulting for leads. Every night reflect on what Jesus has done

for you and then ask yourself. What have I done to-day for him? Matt. 5:12.16.

6. If ever you are in doubt as to a thing being right or wrong, go to your room and kneel down and ask God a blessing upon it. Col. 3:17. If you cannot do this it is wrong. Rom. 14:23.

7. Never take your Christianity from Christians, or argue that because such and such people do so and so therefore you may. 2 Cor. 10:12. You are to ask yourself how would Christ act in my place? and strive to follow him. John 10: 27.

8. Never believe what you feel if it contradicts God's Word. Ask yourself, Can what I feel be true if God's Word. Ask yourself, Can what I feel be true if God's Word is tree? and if both against be true, believe God and make your own heart the liar. Rom, 3: 4. I John 5:10,11.

A CHINESE WEDDING.

AN EXTRACT FIRM A LETTER FROM MISS. J. BROWN.

AN EXTRACT FIRM A LETTER FROM MISS. J. BROWN.

A few days ago a part of use control into the country some fifteen miles to attend the working of Miss. Beauty cook. He had prepared a foreign eather for me was consequently and the second of the

answerting for new when it came to the Love, house and obey" part.

The cook is a general in his way. He had his eye on every thing. Nothing was there that ought not to be there, Consequently he found occasion several times to chase the dog away which posisted in conding to the bridal party to see what was point on. This behad to make the cereotory very impressive. A bunch of five-cruckers always ends the examine.

very impression. A bunch of fire-cruekers always ends the certemony.

At the dinner we had a real wedding cake. The cook had bought it at the Settlement alliced and fixed up in fancy style. The bride of course did not appear at the tables or the bride; common did the act of cutting the cake. After the cerumony we went into the bride's chamber where she sat with her attendant all atome and not in the freat and the company. At this point the groomserved tea and dry melane at some of their favor live dishes. We tried to enter the conversation with the bride but she was ton frightened to answer.

The natives had a real trast after we left. On our way more we may teepel going to it. Every one was carrying something to give to the towly married pair. On such coasions every one is emposed to pay for his dinner. We each paid a deltar. Others brought ducks, chickens, regestables, rice cit.

The cook and his wife same back today. We want interrestic in Dr und Miss Bement's sentire. It is a the risky paying so much money for one of whom you may not quite sure.

[Wate. In China the man must buy his we'fe. In Jaffina the woman must buy her husband. G. G. B.]

WARS AND RUMORS OF WARS.

[We take the following lines written by Margarrt Sanga-ter from one of the recent American papers. Ed. Ser.] when and removes of wars, amode, and riot and flame, But our God is high to the leavens, and the Prince of Peace is His Name.

Wars and rumors of wars; the nations like wolves at bay, Growling, and prowling, and snarling till their battles are set in array.

The heathen swarm to the conflict; they storm with fire and sword, And hard their grim defiance, bitter and brave, at the Lord.

Alas, for the heathen peoples who know not what they do.
Who must eat the bread of abasement and drink of the cup they brew.

Wo for the homes uncounted where sorrow and squalor meet, Where the women wait and listen for unreturning feet.

for unreturning feet.

Gog and Magog are loose;
raphe is in their track;
But the Lord who holds them in leash,
can call their colocts back.

His saints are safe in the terror,
whatever the arress shall be,
Our Lord for His ewn is mighty;
they are safe on land and seu.

The great world armies haster,
the great world armies rise,
But One is serene above them,
the Lord of the earth and skies.

the Lord of the earth and skies.
Out of the fury and tempest,
out of the whirl and the rush,
A still small voice shall issue;
there skall follow a brooding hush.
And God shall bring His purpose
to blossom and frait in time;
His purpose that marches onward
to His hout of grace sublime.
Wars and rusters of wars,
till the Master bid them cease,
For our God is King to the Heavens,
and His Name is the Prince of Peace.

Printed at the Press of Strong and Asbury Manippay Published by A. C. Mission and Thambyah Strong Gooks